

ぐずる、ごねる、駄々をこねる、駄々っ子 1/5

No	中国語	ピンイン	日本語
1	泡	pào	あぶく。泡。泡に似たもの。水につけたままにする。ぐずぐずする。
2	泡儿	pàor	あぶく。泡。泡に似たもの。
3	蘑菇	mógu	食用のきのこ。人にからむ。ぐずぐずする。
4	泡蘑菇	pào mógu	ぐずぐずとねばる。
5	磨蹭	móceng	何度もこすりつける。のろのろと歩く。行動がのろい。しつこくせがむ。
6	磨磨蹭蹭	mómocèngcèng	何度もこすりつける。のろのろと歩く。行動がのろい。しつこくせがむ。
7	孩子磨蹭	háizi móceng	子供が愚図つく。
8	跟父母磨蹭	gēn fùmǔ móceng	両親にせがむ。
9	慢性	mànxìng	慢性の。のろまな人。のんびり屋。
10	慢性儿	mànxìngr	愚図な人。のんびり屋。
11	慢性子	mànxìngzi	のろまだ。愚図な人。のんびり屋。
12	慢性人	mànxìngrén	のんびり屋。気長な人。愚図な人。
13	慢性子的人	mànxìngzi de rén	のんびり屋。気長な人。愚図な人。
14	慢腾腾	mànténgténg	のろのろしている。ゆっくりだ。
15	慢腾腾的人	mànténgténg de rén	のんびり屋。気長な人。愚図な人。
16	慢腾腾地动作	mànténgténg de dòngzuò	のろのろと動作する。ぐずぐずと動作する。
17	慢吞吞	màntūntūn	ゆったりしている。のろのろしている。
18	慢吞吞地站起来	màntūntūn de zhàn qǐlai	のっそりと立ち上がる。
19	磨	mó	きまたげる。まとわりつく。こする。研ぐ。磨く。時間を無駄に費やす。消滅する。
20	磨人	mórén	人にまとわりつく。
21	磨人精	mórénjīng	かき乱す人。駄々っ子。
22	孩子磨妈妈	háizi mó māma	子供が母親にまとわりつく。
23	孩子磨人	háizi mórén	子供がむずがる。
24	磨人的孩子	mórén de háizi	駄々っ子。
25	任性	rènxìng	勝手気ままだ。
26	任性磨人	rènxìng mórén	だだをこねる。
27	任性的孩子	rènxìng de háizi	駄々っ子。
28	听话	tīnghuà	年長者や指導者の言うことを聞く。素直だ。従順だ。
29	不听话的孩子	bù tīnghuà de háizi	駄々っ子。
30	缠	chán	つきまとう。まとわりつく。巻く。巻き付ける。まといつく。相手にする。
31	缠人	chánrén	人にまとわりつく。
32	死缠烂打	sǐ chán làn dǎ	しつこくまとわりつく。
33	被小孩缠着	bèi xiǎohái chán zhe	子供にまとわりつかれている。子供にせがまれる。
34	纠缠	jiūchán	こんがらかる。つきまとう。こだわる。
35	纠缠人	jiūchán rén	人にうるさくからまる。
36	纠缠不放	jiūchán bù fàng	執拗でしつこい。
37	缠磨	chánmo	つきまとして困らせる。だだをこねる。
38	缠磨人	chánmo rén	人にまとわりつく。だだをこねる。
39	孩子老缠磨人	háizi lǎo chánmo rén	子供はずっと人にまとわりつく。
40	被小孩缠磨着	bèi xiǎohái chánmo zhe	子供にまとわりつかれている。子供にせがまれる。

ぐずる、ごねる、駄々をこねる、駄々っ子 2/5

No	中国語	ピンイン	日本語
41	闹	nào	騒がしい。騒ぐ。ふざける。悪いことが起こる。不満を発散させる。する。
42	闹人	nàorén	きげんを悪くして騒ぐ。ぐずる。
43	这孩子有点闹人	zhè hái zi yǒudiǎn nàorén	この子はちょっとぐずって騒ぐ。
44	黏	nián	粘りけがある。
45	粘	nián	粘りけがある。
46	黏人	niánrén	人に粘りつく。べたべたする。なつく。
47	粘人	niánrén	人に粘りつく。べたべたする。なつく。
48	宝宝爱黏人	bǎobǎo ài niánrén	子供が人にべたべたするのを好む。
49	磨烦	mòfan	しつこくせびる。まわりついてねだる。時間をのばす。遅らせる。
50	儿子磨烦姐姐给他讲故事	érzi mòfan jiějie gěi tā jiǎng gùshi	息子は姉に物語を語るようせがむ。
51	撒娇	sājiāo	甘える。だだをこねる。
52	撒娇儿	sājiāor	甘える。だだをこねる。
53	小孩儿撒娇	xiǎoháir sājiāo	子供がだだをこねる。
54	撒娇的孩子	sājiāo de háizi	駄々っ子。
55	撒泼	sāpō	泣いたりわめいたりして騒ぎ立てる。だだをこねる。
56	撒泼打滚	sāpō dǎgǔn	だだをこねて転げ回る。
57	跟交警撒泼	gēn jiāojǐng sāpō	交通警察にだだをこねて騒ぎ立てる。
58	撒刁	sādiao	すねる。だだをこねる。
59	别跟我撒刁	bié gēn wǒ sādiao	私にだだをこねるな。
60	放刁	fàngdiāo	ひどいやり方や態度で人を困らせる。
61	撒泼放刁	sāpō fàngdiāo	泣いたりわめいたりして言いがかりをつける。
62	哭	kū	声をあげて泣く。
63	哭鼻子	kū bízi	泣きべそをかく。めそめそする。
64	哭哭啼啼	kūkūtítí	いつまでも泣き続ける。
65	哭天抹泪	kū tiān mǒ lèi	いつまでも泣き続ける。
66	哭闹	kūnào	きげんを悪くして泣く。むずがる。
67	婴儿哭闹	yīng'ér kūnào	赤ちゃんがむずがる。
68	哭诉	kūsù	泣きつく。泣いて訴える。
69	向民警哭诉	xiàng mínjǐng kū sù	人民警察に泣きつく。
70	叫苦	jiàokǔ	苦しさやつらさを声に出して叫ぶ。
71	哭穷叫苦	kūqióng jiàokǔ	苦しさや貧しさの泣き言を並べる。
72	叫苦连天	jiào kǔ lián tiān	なげきや苦しみを訴え続ける。
73	叫苦不迭	jiào kǔ bù dié	苦しみを訴え続ける。
74	哀告	āigào	悲しげに訴える。哀願する。
75	四处哀告	sìchù āigào	方々で哀願する。
76	向大使馆哀告	xiàng dàshǐguǎn āigào	大使館に哀願する。
77	乞哀告怜	qǐ āi gào lián	哀れみや助けを請う。
78	向亲友乞哀告怜	xiàng qīnyǒu qǐ āi gào lián	親戚や友人に哀願する。
79	磨叨	mòdao	くどくど言う。
80	磨磨叨叨	mòmódaodao	くどくど言う。

ぐずる、ごねる、駄々をこねる、駄々っ子 3/5

No	中国語	ピンイン	日本語
81	被科长磨叨	bèi kēzhǎng mòdao	課長にくどくどと言われる。
82	叨唠	dāolao	くどくど言う。
83	他叨唠了半天	tā dāoláo le bàntiān	彼は長い間くどくど言った。
84	唠叨	láodao	くどくどと話す。いつまでも話す。
85	唠唠叨叨	láolao dāodāo	くどくどと話す。いつまでも話す。
86	妻子唠唠叨叨地说了半天	qīzi láolao dāodāo de shuō le bàntiān	妻は長い間くどくどと話した。
87	絮叨	xùdāo	くどくどと繰り返し話す。話がくどい。
88	絮絮叨叨	xùxùdāodāo	くどくどと繰り返し話す。話がくどい。
89	他絮叨了半天	tā xùdāo le bàntiān	彼は長い間くどくど言った。
90	啰唆	luōsuō	話がくどい。面倒だ。煩わしい。
91	啰嗦	luōsuo	話がくどい。面倒だ。煩わしい。
92	啰啰唆唆	luōluōsuōsuō	話がくどい。面倒だ。煩わしい。
93	他说得太啰唆	tā shuō de tài luōsuō	彼の話はあまりにくどい。
94	牢骚	láosāo	不平や不満を言う。不平や不満。
95	发牢骚	fā láosāo	不平を言う。ぐちをこぼす。小言を言う。
96	大发牢骚	dà fā láosāo	さんざん不平をならべたてる。
97	抱怨	bàoyuàn	不平を言う。恨みごとを言う。
98	报怨	bàoyuàn	恨みを晴らす。
99	跟朋友抱怨	gēn péngyou bàoyuàn	友達に恨みごとを言う。
100	埋怨	mányuàn	不平を言う。恨みごとを言う。
101	互相埋怨	hùxiāng mányuàn	たがいになじり合う。
102	耍赖	shuǎlài	横暴なことをする。しらばくれる。とぼける。
103	撒娇耍赖	sājiāo shuǎlài	だだをこねて横暴なことをする。ぐずる。
104	耍赖占便宜	shuǎlài zhàn piányi	横暴なことをして利益を得る。ごね得する。
105	无赖	wúlài	無頼だ。ごろつき。無頼漢。
106	耍无赖	shuǎ wúlài	ごねる。因縁をつける。
107	男子在加油站耍无赖	nánzǐ zài jiāyóuzhàn shuǎ wúlài	男がガソリンスタンドで因縁をつけてくる。
108	撒赖	sālài	ごねる。無理なことを言う。因縁をつける。
109	他跟我撒赖	tā gēn wǒ sālài	彼は私に因縁をつける。
110	赖皮	l àipí	ずうずうしい。恥知らずだ。
111	耍赖皮	shuǎ làipí	ずうずうしくふるまう。
112	坐地上开始耍赖皮	zuò dìshàng kāishǐ shuǎ làipí	地べたに座ってずうずうしくふるまいだす。
113	光棍	guānggùn	ちんぴら。ならずもの。賢い人。独身の男。
114	光棍儿	guānggùn r	ちんぴら。ならずもの。賢い人。独身の男。
115	耍光棍	shuǎ guānggùn	すごむ。からんでごねる。
116	耍光棍儿	shuǎ guānggùn r	すごむ。からんでごねる。
117	他耍光棍	tā shuǎ guānggùn	彼はからんでごねる。
118	寻衅	xúnxìn	言いがかりをつける。
119	向人寻衅	xiàng rén xúnxìn	人に言いがかりをつける。
120	寻衅打架	xúnxìn dǎjià	けんかを吹っかける。

ぐずる、ごねる、駄々をこねる、駄々っ子 4/5

No	中国語	ピンイン	日本語
121	挑衅	tiǎoxìn	挑発する。
122	挑衅性	tiǎoxìnxìng	挑発的。
123	挑衅行为	tiǎoxìn xíngwéi	挑発行為。
124	挑衅吵架	tiǎoxìn chǎojià	口喧嘩を吹っかける。
125	挑起	tiǎoqǐ	そそのかして起こさせる。さおなどで掲げる。
126	挑起争论	tiǎoqǐ zhēnglùn	論争を吹っかける。
127	挑	tiǎo	挑発する。そそのかす。さおなどで高く掲げる。細長いものではじくる。
128	挑战	tiǎozhàn	敵を挑発する。戦いを挑む。チャレンジする。
129	挑	tiāo	細かいことを指摘する。あら探しをする。選ぶ。てんびん棒でかつぐ。
130	挑毛病	tiāo máobing	あら探しをする。言いがかりをつける。
131	找茬儿	zhǎochár	あら探しをする。言いがかりをつける。
132	找碴儿	zhǎochár	あら探しをする。言いがかりをつける。
133	找茬儿吵架	zhǎochár chǎojià	口喧嘩を吹っかける。
134	抓茬儿	zhuāchár	あげ足をとる。
135	被人抓茬儿	bèi rén zhuāchár	人から言いがかりをつけられる。
136	岔子	chàzi	分かれ道。事故。まちがい。
137	找岔子	zhǎo chàzi	あら探しをする。欠点を探す。
138	有人故意找岔子	yǒurén gùyì zhǎo chàzi	或る人は故意にあら探しをする。
139	脾气	píqi	気性。性格。かんしゃく。
140	发脾气	fā píqi	かんしゃくを起こす。
141	耍脾气	shuǎ píqi	かんしゃくを起こす。
142	闹脾气	nào píqi	かんしゃくを起こす。
143	牛性	niúxìng	頑固。強情。
144	牛心	niúxīn	牛の心臓。頑固。強情。
145	犯牛性	fàn niúxìng	意地を張る。だだをこねる。強情を張る。
146	牛性子	niúxìngzi	頑固。強情。
147	犯牛性子	fàn niúxìngzi	意地を張る。だだをこねる。強情を張る。
148	牛劲	niújìn	怪力。ばか力。強情をはる。
149	牛劲儿	niújìnr	怪力。ばか力。強情をはる。
150	犯牛劲	fàn niújìn	強情をはる。
151	牛脾气	niúpíqi	頑固。強情。
152	发牛脾气	fā niúpíqi	強情をはる。
153	犯牛脾气	fàn niúpíqi	意地を張る。だだをこねる。強情を張る。
154	耍牛脾气	shuǎ niúpíqi	意地を張る。だだをこねる。強情を張る。
155	矫情	jiáoqing	強情だ。わがままだ。
156	犯矫情	fàn jiáoqing	強情をはる。
157	麻烦	máfan	面倒だ。面倒をかける。迷惑をかける。
158	捣麻烦	dǎo máfan	他人に面倒をかける。てこずらせる。
159	歪理	wāilǐ	屁理屈(へりくつ)。
160	讲歪理	jiǎng wāilǐ	屁理屈(へりくつ)を並べる。

ぐずる、ごねる、駄々をこねる、駄々っ子 5/5

No	中国語	ピンイン	日本語
161	靠歪理获利	kào wāilǐ huòlì	屁理屈(へりくつ)によって利益を得る。ごね得する。
162	蛮不讲理	mán bù jiǎng lǐ	横暴で理屈もなにもない。
163	蛮不讲理的人得逞	mán bù jiǎng lǐ de rén déchéng	理不尽な人がうまくいく。ごねた人が得する。
164	强辩	qiǎngbiàn	無理にこじつける。強弁する。
165	无力强辩	wúlì qiǎngbiàn	無理強弁する。通らないことを押し通す。
166	反唇相讥	fǎn chún xiāng jī	批判に不服で、反対に相手を悪く言う。
167	反唇相稽	fǎn chún xiāng jī	批判に不服で、反対に相手を悪く言う。
168	顶撞	dǐngzhuàng	たてつく。
169	反唇顶撞	fǎn chún dǐngzhuàng	ごねてたてつく。
170	说三道四	shuō sān dào sì	いい加減なことを言う。非難する。批判する。
171	外人无权说三道四	wàiren wúquán shuōsāndào sì	部外者はごちゃごちゃ言う権利はない。
172	喋喋	dié dié	休みなしにしゃべる。
173	喋喋不休	dié dié bù xiū	ぺちゃくちゃとしゃべり続ける。

